

ISSN 2542-2332 (Print)
ISSN 2686-8040 (Online)

2025 Том 30, №2

НАРОДЫ И РЕЛИГИИ ЕВРАЗИИ



Барнаул

Издательство
Алтайского государственного
университета
2025

ISSN 2542-2332 (Print)
ISSN 2686-8040 (Online)

2025 Vol. 30, №2

NATIONS AND RELIGIONS OF EURASIA



Barnaul

Publishing house
of Altai State University
2025

СОДЕРЖАНИЕ

НАРОДЫ И РЕЛИГИИ ЕВРАЗИИ

2025 Том 30, №2

Раздел I

АРХЕОЛОГИЯ И ЭТНОКУЛЬТУРНАЯ ИСТОРИЯ

Дашковский П.К. Вторичные захоронения в погребальной обрядности пазырыкской культуры Алтая: результаты исследования и интерпретация	7
Суслова С.В., Донина Л.Н. Ювелирные украшения волго-уральских татар в контексте этнокультурных традиций Евразии: итоги этнолого-технологического исследования	40
Подушкин А.Н., Стамкулова Г.А. Погребальные сооружения и археологические комплексы могильника Кызылкол 1 (по материалам раскопок 2022 г.)	59
Добжанский В.Н., Ермолов А.Н., Горлыкин Н.Е. К проблемам раннего этапа освоения русским населением бассейна реки Иня в Кузнецкой котловине в конце XVII — начале XVIII в.	74

Раздел II

ЭТНОЛОГИЯ И НАЦИОНАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА

Альбедиль М.Ф. Непал: этноконфессиональная мозаика.....	97
Досмурзинов Р.К. Обычай давра в похоронной обрядности казахского народа.....	115
Дробышев Ю.И. Представления о целях вторжения Чингис-хана в страны ислама в мусульманской историографии до 1260 г.	126
Файзулина Г.Ч., Кадирова Э.Х. Махр как условие заключения никаха у тюрко-татарского населения Тобольской губернии в XIX — начале XX в. (по материалам метрических записей)	142
Ли Хуэй. Мицелогическое существо Лун в китайской коллективной культурной памяти.....	156
Сень Д.В. Первый Северо-Кавказский съезд горских евреев в Нальчике (1926 г.)	166

Раздел III

РЕЛИГИОВЕДЕНИЕ И ГОСУДАРСТВЕННО-КОНФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА

Хаймурзина М.А. Особенности распространения конфуцианских храмов в период чжурчжэньского государства Цзинь	183
Монгуш А.В. Атеистическая пропаганда в Туве как элемент государственно-конфессиональной политики СССР в 1954–1964 гг.....	198
Шмакова А.С., Шутова М.А., Кравцова А.Д. Трансформация статуса буддизма на Корейском полуострове в период Корё (918–1392) и первой половине Чосон (1392–1600).....	220

ДЛЯ АВТОРОВ.....	238
------------------	-----

CONTENT

NATIONS AND RELIGIONS OF EURASIA

2025 Vol. 30, № 2

Section I

ARCHAEOLOGY AND ETNO-CULTURAL HISTORY

<i>Dashkovskiy P.K. Secondary burials in the funeral rituals of Pazyryk culture of Altai: research results and interpretation</i>	7
<i>Suslova S.V., Donina L.N. Jewelry of the Volga-Ural Tatars in the context of the ethno-cultural traditions of Eurasia: the results of the ethnological and technological research</i>	40
<i>Podushkin A.N., Stamkulova G.A. Funeral structures and archaeological complexes of the Kyzylkol 1 burial ground (based on materials from excavations in 2022)</i>	59
<i>Dobzhanskii V.N., Ermolaev A.N., Gorlyshkin N.E. On the Issue of the Early Stage of Russian Colonization of the Inya river basin in the Kuznetsk basin at the Late 17th and Early 18th Centuries.....</i>	74

Section II

ETHNOLOGY AND NATIONAL POLICY

<i>Albedil M.F.</i> Nepal: an ethno-religious mosaic	97
<i>Dosmurzinov R.K.</i> The Kazakh folk custom of davra	115
<i>Drobyshev Yu.I.</i> Ideas about the goals of Chingis Khan's invasion to the countries of Islam in Muslim historiography before 1260.....	126
<i>Faizullina G.C., Kadirova E.H.</i> Mahar as a condition for concluding a nikah among the Turkic-Tatar population of the Tobolsk province in the 19 th — early 20 th centuries (based on metric records).....	142
<i>Li Hui</i> The mythological creature Lun in chinese collective cultural memory.....	156
<i>Sen' D.V.</i> I North Caucasian Congress of Mountain Jews in Nalchik (1926).....	166

Section III

RELIGIOUS STUDIES AND STATE-CONFESSITIONAL RELATIONS

<i>Khaymurzina M.A.</i> Specifics of Confucian temples' spread during the Jurchen state of Jin	183
<i>Mongush A.V.</i> Ftheistic propaganda in Tuva as an element of the state-confessional policy of the ussr in 1954–1964	198
<i>Shmakova A.S., Shutova M.A., Kravtsova A.D.</i> Transformation of the status of Buddhism on the Korean peninsula during the periods of Goryeo (918–1392) and the first half of Joseon (1392–1600)	220

FOR AUTHORS.

УДК 930

DOI 10.14258/nreur(2025)2-08

Г. Ч. Файзуллина

Тюменский государственный университет, Тюмень (Россия)

Э. Х. Кадирова

Институт языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова, Казань (Россия)

МАХР КАК УСЛОВИЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ НИКАХА У ТЮРКО-ТАТАРСКОГО НАСЕЛЕНИЯ ТОБОЛЬСКОЙ ГУБЕРНИИ В XIX – НАЧАЛЕ XX В. (ПО МАТЕРИАЛАМ МЕТРИЧЕСКИХ ЗАПИСЕЙ)

В статье рассматриваются особенности выплаты маҳра у тюрко-татарского населения в XIX — начале XX в. Источниками выступают рукописные материалы на старотатарском языке — мусульманские метрические записи Тобольской губернии, которые представляют собой единственный исторический источник, дающий возможность проследить особенности бракоразводных процессов среди мусульман в дореволюционной России.

Методика исследования опирается на сравнительно-исторический, источниковедческий и текстологический методы. Документальные источники показывают, что маҳр выступал обязательным условием заключения никаха и выражался в денежной форме или / и состоял в передаче жилой недвижимости (либо его части). Анализ структуры и содержания записей о маҳре подтверждают унифицированный характер оформления официально-документальных бумаг. В тексте указываются: 1) форма маҳра; 2) сумма маҳра; 3) полная / частичная передача маҳра; 4) подпись жениха; 5) подпись доверенного лица со стороны невесты.

В описании суммы маҳра используются названия денежных единиц *сум* (туркское), *тиен* (туркское), *таңқә* (персидское) и *манит* (латинское). Установлены синонимические отношения лексических единиц *сум*, *таңқә* и *манит*, обозначающих название денежной единицы, равной 100 копейкам.

Ключевые слова: маҳр, никах, денежные единицы, метрические записи, тюрко-татарское население, Тобольская губерния, старотатарский язык

Цитирование статьи:

Файзуллина Г. Ч., Кадирова Э. Х. Маҳр как условие заключения никаха у тюрко-татарского населения Тобольской губернии в XIX — начале XX в. (по материалам метрических записей) // Народы и религии Евразии. 2025. Т. 30. № 2. С. 142–155.

DOI 10.14258/nreur(2025)2-08.

Файзуллина Гузель Чахваровна, доктор филологических наук, доцент, профессор Тюменского государственного университета, Тюмень (Россия). **Адрес для контактов:** g.c.fajzullina@utmn.ru; <https://orcid.org/0000-0002-2721-4063>.

Кадирова Энзе Ханафиевна, кандидат филологических наук, доцент, старший научный сотрудник отдела общей лингвистики ИЯЛИ им. Г. Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан, Казань (Россия). **Адрес для контактов:** enge@inbox.ru; <https://orcid.org/0000-0002-3208-6975>.

G. C. Faizullina

University of Tyumen, Tyumen (Russia)

E. H. Kadirova

Ibragimov Institute of Language, Literature and Art AS RT, Kazan (Russia)

MAHAR AS A CONDITION FOR CONCLUDING A NIKAH AMONG THE TURKIC-TATAR POPULATION OF THE TOBOLSK PROVINCE IN THE 19TH – EARLY 20TH CENTURIES (BASED ON METRIC RECORDS)

The article examines the specifics of paying mahar among the Turkic-Tatar population in the 19th — early 20th centuries. The sources are handwritten materials in Old Tatar language — Muslim metric records of the Tobolsk province, which are the only historical source that allows tracing the peculiarities of marriage and divorce processes among Muslims in pre-revolutionary Russia.

The research methodology is based on comparative-historical, source-study, and textual methods. Documentary sources show that mahar was a mandatory condition for concluding a nikah and was expressed in monetary form and/or consisted of transferring residential real estate (or its part). Analysis of the structure and content of records about mahar confirms the standardized nature of the official documentary paperwork. The text indicates 1) the form of mahar, 2) the amount of mahar, 3) full/partial transfer of mahar, 4) the groom's signature, 5) the signature of the authorized person on the bride's side.

When describing the amount of mahar, the names of currency units sum (Turkic), tien (Turkic), tenghe (Persian), and manat (Latin) are used. Synonymous relationships of lexical units sum, tenghe, and manat, denoting the name of the currency unit equal to 100 kopecks, are established.

Keywords: mahar, nikah, currency units, metric records, Turkic-Tatar population, Tobolsk province, Old Tatar language

For citation:

Faizullina G. C., Kadirova E. H. Mahar as a condition for concluding a nikah among the Turkic-Tatar population of the Tobolsk province in the 19th — early 20th centuries (based on metric records). *Nations and religions of Eurasia*. 2025. Т. 30, № 2. Р. 142–155 (in Russian).

DOI 10.14258/nreur(2025)2-08.

Faizullina Guzel Chakhvarovna, doctor of Philology, Associate Professor, Professor University of Tyumen, Tyumen (Russia). Contact address: g.c.fajzullina@utmn.ru;
<https://orcid.org/0000-0002-2721-4063>.

Kadirova Enze Khanafieva, candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Senior Researcher at the Department of General Linguistics of the Ibragimov Institute of Language, Literature and Art AS RT, Kazan (Russia). Contact address: enge@inbox.ru;
<https://orcid.org/0000-0002-3208-6975>.

Введение

Необходимость исследования мусульманских метрических записей обусловлена, во-первых, актуализацией малоизученных источников, представляющих собой спорадически зафиксированные аутентичные тексты. В определенной степени метрические книги — это хроники конкретного населенного пункта, повествующие о рождаемости, браках, разводах, смертности жителей. Во-вторых, материалы анализируемых источников позволяют реконструировать социальную реальность местных жителей. Особую значимость имеют записи о браках, в которых содержатся сведения о брачно-семейных традициях. В-третьих, тексты мусульманских метрических книг становятся ценным материалом для изучения становления норм современного татарского литературного языка. Кроме того, закрепленность за определенной территорией метрических записей дает возможность раскрыть региональные особенности того или иного наречия татарского языка.

Изучением маҳра (араб. ‘брачный дар’) занимаются исследователи, интересующиеся как особенностями этого явления, так и правовым регулированием мусульманского брака, а также этнографическим описанием. В сфере имущественных прав, устанавливающихся при заключении мусульманского брака, выделяют маҳр и калым. Различие между ними видится в том, что маҳр относится к мусульманскому праву (шариат), а калым — к обычному. С. Абашин считает, что в среднеазиатском обществе «граница между калымом и маҳром отсутствует, точно так же, как отсутствует граница между калымом и приданым, между калымом и свадебными расходами» [Абашин, 2003].

Исследования Е. С. Косых показывают, что государственная политика России с конца XVIII в. отличалась большой терпимостью к мусульманам. В брачно-семейные отношения мусульман государство не вмешивалось [Косых, 2018].

Этнографические исследования связаны с описанием особенностей традиционной свадебной обрядности различных народов: карачаево-балкарского народа [Лайпанов, Хатуев, Шаманов, 2009], киргиз [Аничков, 1899], народов Южной Сибири [Народы Сибири..., 1956], татар [Уразманова, 2008] и др. Изучением свадебной обрядности си-

бирских татар посвящены исследования Г. Т. Бакиевой [2014], Ф. С. Баязитова [2002], Ф. Т. Валеева [1993], О. П. Коломиец [2011], Е. В. Чигриной [2013] и др.

Ф. Т. Валеев отмечает: «Наряду с понятием «калы́м» в лексике сибирских татар, как и у других народов, исповедующих ислам, существует понятие маҳр. Это брачное установление, обусловленное шариатом. Маҳр — это обеспечение, даваемое женихом невесте, которое обычно делится на две части: маҳр наличный — нақд и маҳр отложен-ный — насия. Первый — это определенная сумма денег или имущество, даваемое же-нихом невесте в период бракосочетания, второй — деньги или имущество, обусловлен-ное заранее, но выдаваемое жене в случае смерти мужа или развода по его инициати-ве. Маҳр (первый) у сибирских татар, как правило, сливался со свадебными подарка-ми жениха родителям невесты в период свадьбы (калы́м). Во время наших бесед даже сведущие в установлениях шариата представители из сибирских татар отождествляли маҳр с калы́мом» [Валеев, 1993: 133].

В статье предпринята попытка изучения маҳра по рукописным документальным источникам XIX — начала XX, составленных имамами на старотатарском языке араб-ской вязью. Материалом нашего исследования выступают мусульманские метрические книги Тобольской губернии:

- 1) Ашлыкские (Лайминские) книги: 1835, 1838, 1840–1861, 1914 (записи за 25 лет);
- 2) Комаровские книги: 1835–1852, 1854–1862 (за 27 лет);
- 3) Чебургинские книги: 1844, 1846, 1849, 1851, 1862, 1886, 1908, 1914 (за 8 лет);
- 4) Янбаевские книги: 1835–1836, 1839–1840, 1842, 1845, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861–1862, 1867–1871, 1907 (за 18 лет).

Кроме того, в сравнительно-сопоставительных и иллюстративных целях исполь-зованы записи Эскабинской мечети Тобольской губернии, а также языковой мате-риал из дореволюционных печатных изданий на наречии татар Тобольской губернии.

Предметом исследования являются тексты мусульманских метрических книг То-больской губернии — записи о размере маҳра. Прежде всего отметим, что записи о браках представлены в виде таблицы с 6 столбцами. В первой графе указывается порядковый номер; во второй — сведения о вступающих в брак: личные имена, ме-сто проживания, сословие, этническое происхождение, возраст; в третьей — день и месяц заключения брака; в четвертой — информация о доверенных лицах и свиде-телях, их подписи; в пятой — условия выплаты маҳра и в шестой — данные об има-ме, заключившим брак. В статье анализируются сведения, приводимые в графе пя-той графе — о маҳре.

Ф. Т. Валеев дает описание церемонии бракосочетания: «Во время никаха присут-ствовали только мужчины: указный мулла, отцы, старшие братья, дяди жениха и неве-сты, а также несколько местных стариков-аксакалов, пользующихся уважением в об-ществе. Жених и невеста отсутствовали. Мулла спрашивал отца жениха и отца неве-сты об их согласии на вступление в брак их детей и об условиях брака, прежде всего об обеспечении невесты женихом, т. е. о размерах маҳра. Согласие жениха и невесты спрашивалось через доверенных лиц (вакиль). Доверенные лица назначались по одно-му с каждой стороны. Во время никаха невеста вместе со своими подругами находи-лась в соседней комнате» [Валеев, 1993: 137–138].

В статье рассмотрение особенностей выплаты маҳра соответствует последовательности изложения в самих текстах. В пятой графе зафиксирована информация в следующем порядке:

1. Форма маҳра. В качестве маҳра чаще всего выступают денежные средства, передаваемые женихом невесте во время никаха:

*Мәһәр мөсаммә алтынын сүм, барчасыны утәмәклүгүм очен кияу Мустафа Рәйхан углы алимза кылдум һәм мәзкура кызыым Зәбайдә очөн вәли вәкил этекасе Ходайбирде Балда углы алимза кылдыым — Сумма выкупа за невесту **шестьдесят рублей**, в подтверждение передачи денег в полном размере жених Мустафа сын Рейхана поставил подпись и за вышеупомянутую мою дочь Зубайду доверенный, ее отец Худайбирде сын Балды, поставил подпись (1835) [Файзуллина, Кадирова, 2022: 19, 21];*

*Мәһәр мөсаммә иөз илле сүм, хәзир вируб, кияу булгучы Сөйүжбакый Габделгазиз углы алимза кылдум һәм мәзкур шартга кыз кардәшем Бибиҗамалның ризалыгы ила мән вәкил булгучы Ислам Кодунай углы алимза кылдум — Сумма выкупа за невесту **150 рублей**, в подтверждение передачи денег в полном размере жених Суюджбаки сын Габдельгазиза поставил подпись и в подтверждение согласия Бибиҗамал с данными условиями я, доверенный, родственник ее Ислам сын Кодуная, поставил подпись (1836) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022а: 22, 25];*

*Мәһәр мөсаммә түксан сүм, барчасыны утәмәклүгүм кияу Тимербулат Ильяс углы алимза кылдум ва һәм мәзкура кызыым Халитә очен вәли вәкил иткәссе Көчүк Көлика углы алимза кылдыым — Сумма выкупа за невесту **девяносто рублей**, в подтверждение передачи денег в полном размере жених Тимербулат сын Ильяса поставил подпись и за вышеназванную мою дочь Халиту доверенный, отец ее Кучук сын Кулика, поставил подпись (1844) [Файзуллина, Кадирова, 2020: 28, 35];*

*Мәһәр мөсаммә қырык сүм, хәзэр дә ун сүм, калганны мәзкура Мәрьям сораган вакытда вирәчәк бууб, мән кияу Сәфәр Митүк углы алимза кылдум, кыз атасы Туктабай кызымының мәзкур шартга ризалыгы ила алимза кылдум — Сумма выкупа за невесту **40 рублей**, в подтверждение передачи денег в размере 10 рублей сейчас, оставшуюся часть денег в то время, когда попросит Марьям, я, жених Сафар сын Митука, поставил подпись и в подтверждение согласия моей дочери с данным условием я, доверенный, отец ее Туктабай, поставил подпись (1835) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 15, 24]*

Однако в некоторых метрических книгах можно встретить записи о передаче жилой недвижимости: *Мәһәр мөсаммә юкары өй, хәзэр дә шул өйне табшурдугыма мән кияу булгучы Мөхәммәдзариф Габдулла углы алимза кылдыым, мәзкур шартга кызыым Хәлимәнәң ризалыгы ила мән вәли вәкил булгучы Корбанбакый Мирәүэл углы алимза кылдыым — Сумма выкупа за невесту **верхний дом**, в подтверждение передачи этого дома сейчас я, жених Мухаммәдзариф сын Габдуллы, поставил подпись и в подтверждение согласия моей дочери Халимы с данным условием я, доверенный ее, Курбанбаки сын Миравала поставил подпись (1836) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 37, 48].*

Вместе с тем отмечены случаи передачи денег и недвижимости, при этом стоимость дома могла быть включена в общую сумму: *Мәһәр мөсаммә ике иөз сүм, хәзэр дә йитмеш биш сумакча ила урам яғындағы илле сумлык өй, калган йитмеш биш сум*

*ны мәзкура Гайникамал сораган вакытда вирәчәк булуб, мән кияу булгучы Мөхәммәди Түләк углы әлимза кылдым — Сумма выкупа за невесту **200 рублей**, в подтверждение передачи денег в размере 75 рублей и **дом со стороны улицы стоимостью 50 рублей** сейчас, оставшуюся часть денег в размере 75 рублей в то время, когда попросит Гайникамал, я, жених Мухаммади сын Туляка, поставил подпись (1853) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 135, 147]; *Мәһәр мәсаммә қырык сум акча илә икин тарафда югарынчы өе гакыд мажлесендә нәкыд кылдыгума мән кияу булгучы Зайнелгабдин Рәхим углы әлимза кылдым — Сумма выкупа за невесту **40 рублей и верхний дом со стороны хлебного поля**, в подтверждение передачи их сейчас я, жених Зайнельгабдин сын Рахима, поставил подпись (1853) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 138, 150].**

2. Сумма маҳра. В татарском языке используется лексема *акча* ‘деньги’. В дореволюционных печатных источниках на наречии татар Тобольской губернии зафиксирована единица *акча* ‘деньги’ [Краткий русско-татарский словарь, 1904: 32], *акча* ‘деньги; монета’ [Гиганов, 1804: 120, 283]: *вак акча* ‘мелкие деньги’, *юл акчасы* ‘деньги на дорогу’, *акчага бай* ‘денегами богатый’ [Гиганов, 1804: 120], *Акчаны елгя тюярсен* ‘Попусту истратишь деньги’ [Русско-татарский разговор, 1905: 10], *Кем сатып алса, ул акчасын исяп пелян пирайте* ‘Кто покупает, деньги отдает счетом’ [Русско-татарский разговор, 1905: 16], *акча исябе* ‘денежный счет’ [Краткий русско-татарский словарь, 1904: 32], *пагыр акча* ‘медные деньги’ [Краткий русско-татарский словарь, 1904: 32], *Син акчаны манга пиртег* ‘Ты отдал деньги мне’ [Русско-татарский разговор, 1905: 39], *Инте акча кесятия* ‘Теперь деньги в кармане’ [Русско-татарский разговор, 1905: 44].

Обращают на себя внимание названия денежных единиц.

СҮМ (< общетюрк. *сум, сом*) ‘рубль’: *Цанасын кыйбат сатамытылар? Икишяр манит (сум)* ‘Почем продают воз? По два рубля серебром’ [Русско-татарский разговор, 1905: 9]; *Перь сумта (манитта) іосъ тиен* ‘В рубле сто копеек’ [Русско-татарский разговор, 1905: 22]; *мың-мың сум, ун юс мың сум* ‘миллион рублей’ [Краткий русско-татарский словарь, 1904: 33]; *мильян-мильян сум* ‘билион рублей’ [Краткий русско-татарский словарь, 1904: 33]; *Утус мың сум акча кірәк* — Нужно тридцать тысяч (Радлов В.В. Тобул халк, Сайт тігән аул, «Саткан кыс») [Юсупов, 2021: 862, 867].

В анализируемых метрических записях встречаются такие формулировки, как *сум ‘рубль’, сум көмеш (ләй) ‘рублей серебром’, көмеш акча илә /йөз/ сум ‘серебряными деньгами /сто/ рублей’, көмеш илә ‘серебром’, сум бакырга ‘рублей медью’:*

*Мәһәр мәсаммә йөз сум, барчасыны үтәмәклүгүм очен кияу Рузыйбай Сафәр углы әлимза кылдум вә һәм мәзкура кызым Сәриәб очөн вәли вәкил тугма этекәсе Бикбулат Кубшан углы әлимза кылдым — Сумма выкупа за невесту сто **рублей**, в подтверждение передачи денег в полном размере жених Рузийбай сын Сафара поставил подпись и за вышеупомянутую мою dochь Сарибу доверенный родной отец ее Бикбулат сын Кубшана поставил подпись (1840) [Файзуллина, Кадирова, 2022: 30, 33];*

*Мәһәр мәсаммә утuz сум көмешләй, хазирда йегерме сумны бирүб, калганны мәзкүра Рәсәла Рузиймөхәммәд кызы сораган вакытда вирәчәк булуб... — Сумма выкупа за невесту **30 рублей серебром**, в подтверждение передачи денег в размере 20 рублей сейчас, остальное в то время, когда попросит Расала dochь Рузимухаммеда... (1860) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022а: 269, 277];*

Мәһәр мөсаммә көмеш акча илә йөз сум, хәзер дә илле сум көмеш илә, калганны мәзкүрә Бибигашия сораган вакытда вирәчәк булуб... — Сумма выкупа за невесту 100 рублей серебром, в подтверждение передачи денег в размере 50 рублей серебром сейчас, оставшуюся часть денег в то время, когда попросит Бибигашия... (1855) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 159, 171];

Мәһәр мөсаммә йөз кырык сум бакырга, хәзердә йитмеш сумны вируб, калганыны мәзкүрә Өммегәлсем Габдуләй кызы сораган вакытда вирәчәк булуб... — Сумма выкупа за невесту 140 рублей медью, в подтверждение передачи денег в в размере 70 рублей сейчас, остальное в то время, когда попросит Уммигульсум дочь Габдукия... (1862) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022а: 294, 300].

ТӘҢҚӘ (< древнеперс. *danik, danika*) ‘монета; рубль’: *Ул аена алаты оцъ тянкя (манит), тартылган онноң, уныңцы олешен* ‘Он берет по три рубля в месяц и еще десятую долю смолотой муки’ [Русско-татарский разговор, 1905: 88].

В рассматриваемых источниках лексема *тәңқә* менее употребительна. В Янбаевских книгах зафиксирована 11 раз, в Комаровских — 4 раза, в Ашлыкских — один раз, в Чебургинских отсутствует, при этом употребления однотипные, например, *мәһәр мөсаммә кырык тәңқә* ‘сумма выкупа сорок рублей (монет)’. В записях о разводах Янбаевских юрт за 1907 г. имеется информация об имуществе женщины, среди которого отмечаются коралловые накосники стоимостью в 4 рубля: *марыңән чәче тәңқәләр* (досл. коралловые монеты для волос) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 376]. Следовательно, лексема *тәңқә* обозначала название монеты номиналом один рубль.

МАНИТ (< латин. *moneta*) ‘монета; рубль’: *Цанасын кыйбат сатамытылар? Икишәр манит (сум)* ‘Почем продают воз? По два рубля серебром’ [Русско-татарский разговор, 1905: 9], *Оцъ манитлек* ‘В три рубля’ [Русско-татарский разговор, 1905: 11], *Оцъ маниткя пирен* ‘Отдайте за три рубля’ [Русско-татарский разговор, 1905: 12], *Перь сумта (манитта) іось тіен* ‘В рубле сто копеек’ [Русско-татарский разговор, 1905: 22], *Пай ялцысына пиши айның ялын ун пиши манит тюляте* ‘Хозяин за пять месяцев заплатил работнику пятнадцать рублей серебром’, *Мин пы цапанны ун маниткя сатып алтым* ‘Я купил этот халат за десять рублей’ [Русско-татарский разговор, 1905: 45], *Ул аена алаты оцъ тянкя (манит), тартылган онноң, уныңцы олешен* ‘Он берет по три рубля в месяц и еще десятую долю смолотой муки’ [Русско-татарский разговор, 1905: 88].

Лексема *манит* зафиксирована в книгах Ашлыкских (Лайминских) юрт в двух употреблениях: *Мәһәр мөсаммә 40 сум көмеш, 20 манит утәлмеш, 20 сене насия кияу Сөюждәкәй Габделбакый углы утәмәк булуб әлимза кылдум вә һәм кызының атасы Мөхәммәдбакый Халил углы 20 манит алганыма әлимза кылдым* — Сумма выкупа за невесту сорок рублей серебром, 20 монетами, в подтверждение передачи денег в размере 20ти жених Суюджбаки сын Габдельбаки поставил подпись, и отец невесты Мухаммедбаки сын Халила за получение 20 монет поставил подпись (1845) [Файзуллина, Кадирова, 2022: 73, 75]. В книгах Эскалбинских юрт данная лексема употребляется в другой огласовке — *манид*: *Мөсаммә мәһәр йөз унбии манид* — Сумма выкупа 115 монет (1861) [ГА в г. Тобольске. Ф. И 636 Оп. 1].

В Эскалбинских книгах за 1856 г. находим следующую запись: *Мәһәр мөсаммә илле бер ярым манид, утуз үйтеп манид утәлмеш, уналты сум күйәү буйнунда* — Сумма

выкупа 51,5 **монета**, 37 **монет** выплачено, 16 **рублей** остается в обязанности мужа. Из чего можно сделать вывод о том, что лексемы *сум* и *манит* используются в качестве синонимов.

Более того, в Кратком русско-татарском словаре на наречии татар Тобольской губернии 1904 г. лексические единицы *тянгя*, *сум* и *манит* представлены как синонимы: *пер тянгя*, *пер сум*, *пер манит* ‘один рубль серебром’, *пер ярым тянгя*, *пер ярым сум*, *манит ярым* ‘полтора рубля’ *мынг сум*, *мынг тянгя*, *ун юс сум*, *ун юс тянгя* ‘тысяча рублей’ [Краткий русско-татарский словарь, 1904: 33].

ТИЕН (< общетюрк. *тейин*, *тайнин*) ‘копейка’: *перь тин* ‘одна копейка’, *ярты тин* ‘полкопейки’, *ярты тинннын яртысы* ‘четверть копейки’, *ун тин* ‘десять копеек, гривенник’, *егермапиши тин* ‘двадцать пять копеек, четвертак’, *илле тин* ‘полтинник’ [Краткий русско-татарский словарь, 1904: 32–33]; *Перь сумта (манитта) іось тіен* ‘В рубле сто копеек’ [Русско-татарский разговор, 1905: 22], *Артык баясе оць сум илле тин* ‘Крайняя цена три рубля с полтиной’ [Русско-татарский разговор, 1905: 11]; *Шул ун тиңак-џабиән базарға ызыын барып утырады іән...* — Он с десятью копейками пошел на базар (Радлов В. В. Тобул халқ, Сäйт тигән аул, «Кас») [Юсупов, 2021: 854, 857].

Лексема *тиен* используется в записях о выплате пошлины, которая возлагалась на жениха. В Янбаевских книгах размер пошлины разнится в пределах от 25 до 50 копеек:

Мәһәр мөсаммә ике йөз сум көмеш, кабз қылуб алғанлык өчен кызының бер тугма абзасы Төхфәтулла Сайфулла углы имза қылды. Төхфәтулла Сайфулла углы кияу тарафындин илле тиен пошлина бирелде — Сумма выкупа за невесту двести рублей серебром, в подтверждение долга за женихом старший брат невесты Тухфатулла сын Сайфуллы поставил подпись. *Тухфатулла сын Сайфуллы за жениха оплатил пошлину пятьдесят копеек* (1907) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 368, 391];

Кияу вәкиле Мөхәммәдбасыр Мөхәммәдлатыйф углы утуз тиен пошлина бирде — Представитель жениха Мухаммедбасыр сын Мухаммед-латифа оплатил пошлину 30 копеек (1907) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 369, 393];

Кияу вәкиле егерме биши тиен пошлина бирдем — Представитель жениха заплатил 25 копеек пошлины (1907) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 370, 394].

В метрических записях обнаруживается вариативность *тиен* // *диен*: *Йегерме биши тиен пушлина бирдем бән Зөлкарнәйен Мөхәммәдбакый углы* — Двадцать пять **копеек** дал пошлину я Зулькарнай сын Мухаммебаки (1908) [Файзуллина, Кадирова, 2020: 100, 108]; *Йегерме биши диен пушлина бирдем кияу Сайфулла углы* — Двадцать пять **копеек** дал пошлину жених сын Сайфуллы (1914) [Файзуллина, Кадирова, 2020: 114, 121]; *Мәһәр мөсаммә унбиси сум йитмеш биши тиен көмеш, хәзер дә унөч сум көмеш, калганны мәзкурә Хәлима сораган вакытда вирәчәк булуб...* — Сумма выкупа за невесту 15 рублей 75 **копеек** серебром, в подтверждение передачи денег в размере 13 рублей серебром сейчас, остальное в то время, когда попросит Халима... (1857) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 181, 189].

Необходимо отметить, что и в книгах о разводах употребляются названия денежных единиц: *бер шәл*, *бер бишмәт*, *бер читек*, *бер ефәк күлмәк*, *бер калфак*, *бер тәкъя*, *бер перчатка*, *4 симса күлмәк*, *бер яңа резинка*, *бер мендәр*, *бер покрывало*. Айга 3 *сум*

акча, кыз баласын караса, һәр айга 2 сум аерым бирәчәкмен — одна шаль, один бешмет, пара сапог, одно шелковое платье, один калфак, одна шапка, пара перчаток, 4 ситцевые платья, одна новая резинка, одна подушка, одно покрывало. В месяц 3 рубля денег, если будет смотреть за девочкой, каждый месяц 2 рубля отдельно буду выплачивать [Тюмень].

3. Полная / частичная передача маxра:

Мәһәр мөсаммә йөз сум, барчасыны утәмәклүгүм очон кияу Элика Шахый углы элимза кылдум вә һәм мәзкура кызым Фазыйлә очон эткәсе Балда Рәхимбакый углы элимза кылдым — Сумма выкупа за невесту сто рублей, в подтверждение передачи денег в полном размере жених Алика сын Шахи поставил подпись и за вышеупомянутую мою dochь Фазилю доверенный отец ее Балда сын Рахимбаки поставил подпись (1841) [Файзуллина, Кадирова, 2022: 41, 43];

Мәһәр мөсаммә оч йөз иlle сум, хәзәр дә ике йөз сум, калганны мәзкура Гайнельхаят сораган вакытда мән кияу булгучы Габидулла Мөхіб углы вирәчәк булуб элимза кылдым, кыз атасы ахунд Ибраһим Йыйан углы кызым Гайнельхаятнең мәзкур шарт-га ризалыгы илә элимза кылдым — Сумма выкупа за невесту 350 рублей, в подтверждение передачи денег в размере 200 рублей сейчас, оставшуюся часть денег в то время, когда попросит Гайнельхаят, я, жених Габидулла сын Мухиба, поставил подпись и в подтверждение согласия моей docheri Гайнельхаят с данным условием я, отец ее ахунд Ибрагим сын Джихана, поставил подпись (1855) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 156, 168].

4. Подпись жениха: *Мәһәр мөсаммә йөз йегерме сум, хазир дә туксан сумны биrub, калганны мәзкура Рузыйбану Сәедмәмәт кызы сораган вакытда вирәчәк булуб, мән кияу булгучы Нийәтбакый Сәфәrbакый углы элимза кылдум... — Сумма выкупа за невесту 120 рублей, в подтверждение передачи денег в размере 90 рублей сейчас, остальное в то время, когда попросит Рузыйбану dochь Сайдмамета, я, жених Нијатбаки сын Сафарбаки поставил подпись... (1848) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022а: 158, 163].*

5. Подпись доверенного лица со стороны невесты. В роли доверенного выступал отец невесты [Файзуллина, Кадирова, 2020: 90, 95].

И иных случаях, вероятно, из-за отсутствия последнего доверенным определялся ближайший родственник:...мәзкур шартка кызым Өммегөлсемнең ризалыгы илә вәли вәкил булгучы Габделман Әbugani углы элимза кылдым —...в подтверждение согласия моей docheri Уммигульсум с данным условием, я, Габдельман сын Абугания поставил подпись (1867) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 255, 264].

Заключение

В результате анализа записей о маxре мы пришли к следующим умозаключениям:

1. Мусульманские метрические книги являются единственным историческим источником, по которым возможно проследить особенности бракоразводных процессов в среде тюрко-татарского населения в дореволюционной России: дата и место совершения никаха, личное имя и возраст жениха и невесты, доверенные лица и свидетели, условия маxра, данные об имаме и др.

2. В XIX — начале XX в. маҳр выступал обязательным условием заключения никаха у тюрко-татарского населения Тобольской губернии. И даже такие факторы, как возраст, материальное положение или второй брак не освобождали от выплаты маҳра: *Төмән өязе, Бухарски волосте Янбай каръясенең бухарис Тимерказый Мәгаш углының кызы Бибикамал илән шул ук Төмән өязе Шабабин иленең бухарис Зиятдин Дашибәммәд углының арасында мұафийк шәригат ғакыд зәүжіять ижраз кылынды. Хатун мотлақан икенче никахы, кияунең икенче никахы, араларында ғувәл мартәбә никахлары. Мәһәр мөсамма йөз сум көмеш, нәкыд кабз қылуб алды Тимерказый Мәгаш углы — Бибикамал, дочь бухарца Тимерказый сына Магаша из селения Янбаевские Бухарской волости Тюменского уезда и бухарец Зиятдин сын Дашибумхаммеда из селения Шабабинские в соответствии с шариатом сочетались никахом. Женщины второй никах, жениха второй никах, между ними первый никах. Сумма выкупа за невесту сто рублей серебром, взял в долг Тимиркази сын Магаша (1907) [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 372, 395].*

3. Маҳр выплачивался в денежной форме или / и состоял в передаче жилой недвижимости (либо его части). Размер маҳра не регламентировался и устанавливался по соглашению сторон, при этом имелась возможность выплатить часть денег после церемонии по запросу супруги. В анализируемых источниках минимальный размер маҳра составляет 20 рублей, максимальный — 1000 рублей. 5 августа 1836 года ясачный Муртаза сын Мусы из селения Чуйчузай Касимовского уезда Рязанской губернии выплатил 1000 рублей Хусниджамал, дочери бухарца Габдуллы сына Нияза из Янбаевского селения Тюменского уезда [Файзуллина, Кадирова, Фаизова, 2022б: 39].

4. Помимо свидетелей, в церемонии бракосочетания принимали участие доверенные лица, которые подтверждали передачу маҳра в полном или частичном объеме. Свидетелями и доверенными могли выступать только лица мужского пола. Как правило, доверенными определялись самые близкие родственники — отец, брат или дядя, при этом уровень их грамотности не имел никакого значения, тогда как свидетели отбирались по умению писать и читать.

5. Анализ названий денежных единиц показал, что в татарском языке использовались как собственно тюркские слова *сум* и *тиен*, так и заимствованные единицы из персидского языка (*тәңкә*) и из латинского посредством русского (*манит*). Лексемы *сум*, *тәңкә* и *манит* являются синонимами и обозначают название денежной единицы, равной 100 копейкам (*тиен*). Изучение суммы маҳра и благосостояние общества составляет предмет отдельных научных изысканий.

Благодарности и финансирование

Исследование выполнено при финансовой поддержке Российского научного фонда № 23-28-00838 «Мусульманские метрические записи Тобольской губернии XIX — начала XX вв. в историко-лингвистическом аспекте», <https://rscf.ru/project/23-28-00838/>

Acknowledgements and funding

The research was conducted with the financial support of the Russian Science Foundation No. 23-28-00838 “Muslim Metric Records of Tobolsk Governorate in the 19th — early 20th centuries in the historical-linguistic aspect”.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

Абашин С. Калым и маҳр в Средней Азии: право или ритуал? // Отечественные записки. 2003. № 5. URL: <https://magazines.gorky.media/oz/2003/5/kalym-i-mahr-v-srednej-azii-pravo-ili-ritual.html> (дата обращения: 07.07.2024).

Аничков И. Очерки народной жизни Северного Туркестана. Ташкент : Типо-Литография т.д. «Ф. и Г. Бр. Каменские», 1899. 170 с.

Бакиева Г. Т. Особенности традиционной свадебной обрядности сибирских татар юга Тюменской области // Вестник археологии, антропологии и этнографии. 2014. № 3 (26). С. 119–126.

Баязитова Ф. С. Свадебный обряд и его терминология в контексте народно-разговорного языка сибирских татар // Сибирские татары: монография. Казань, 2002. С. 205–222.

Валеев Ф. Т. Сибирские татары. Культура и быт. Казань : Татарское кн. из-во, 1993. 208 с.

Косых Е. С. Правовое регулирование мусульманского брака в дореволюционной России // Россия, Запад, Восток: диалог культур и цивилизаций: сборник научных трудов Международной научно-практической конференции. Стерлитамак, 2018. С. 264–266.

Краткий русско-татарский словарь (на наречии татар Тобольской губернии). Издание Тобольского комитета православного миссионерского общества. Тобольск: типография Епархиального братства, 1904. 68 с.

Лайпанов К. Т., Хатуев Р. Т., Шаманов И. М. Карабай с древнейших времен до 1917 года. Историко-этнографические очерки. Черкесск : Аланский Эрмитаж, 2009. 270 с.

Народы Сибири. Этнографические очерки. М. : Изд-во Академии наук СССР, 1956. 1083 с.

Русско-татарский разговор. Практические уроки русского и татарского языка. На русском языке и на наречии татар Тобольской губернии. Издание Тобольского комитета православного миссионерского общества. Тобольск : типография Епархиального братства, 1905. 88 с.

Словарь российско-татарский, собранный в Тобольском главном училище, учителем татарского языка священником Иосифом Гигановым и муллами юртовскими свидетельствованный. СПб. : Императорская Академия наук, 1804. 680 с.

Уразманова Р. «Мусульманские» обряды в бытовой культуре татар: этнография этнического в эпоху глобализации // Minbar. Islamic Studies. 2008. № 1. С. 47–56.

Файзуллина Г. Ч., Кадирова Э.Х. Ашлыкские (Лайминские) мечетные книги Тобольской губернии XIX — начала XX в. Казань : Отчество, 2022. 213 с.

Файзуллина Г. Ч., Кадирова Э.Х. Чебургинские мечетные книги Тобольской губернии XIX — начала XX в. Казань : Отчество, 2020. 200 с.

Файзуллина Г. Ч., Кадирова Э.Х., Фаизова Л.Х. Комаровские мечетные книги Тобольской губернии XIX — начала XX в. Казань : Отчество, 2022а. 335 с.

Файзуллина Г. Ч., Кадирова Э.Х., Фаизова Л.Х. Янбаевские мечетные книги Тобольской губернии XIX — начала XX в. Казань : Отчество, 2022б. 406 с.

Чигрина Е. В. Свадебная обрядность томских татар в контексте общетатарского этнокультурного комплекса // Томский журнал лингвистических и антропологических исследований. 2013. № 1. С. 117–124.

Юсупов Ф. Ю. В. Радлов и его книга «Образцы народной литературы тюркских племен, живущих в Южной Сибири и Дзунгарской степи. Ч. IV. Наречия барабинцев, тарских, тобольских и тюменских татар» (СПб., 1872). Нижний Тагил : Онлайн-сервис, 2021. 912 с.

Государственный архив в г. Тобольске (ГА в г. Тобольске). Ф. И 636. Оп. 1. (на татарск. яз.).

Государственный архив Тюменской области (ГБУТО ГАТО). Ф. И 254. Оп. 1. Д. 156 (на татарск. яз.).

Коломиец О. П. Исследование этнокультурных связей по материалам свадебной обрядности // Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики. Тамбов : Грамота, 2011. № 5 (11). Ч. I. С. 98–102 (на татарск. яз.).

REFERENCES

Abashin S. Kalym i makhr v Srednei Azii: pravo ili ritual? [Kalym and Mahr in Central Asia: law or ritual?]. *Otechestvennye zapiski* [Domestic notes]. 2003, no. 5, URL: <https://magazines.gorky.media/oz/2003/5/kalym-i-mahr-v-srednej-azii-pravo-ili-ritual.html> (accessed July 7, 2024) (in Russian).

Anichkov I. *Ocherki narodnoi zhizni Severnogo Turkestana* [Essays on the folk life of Northern Turkestan]. Tashkent: Tipo-Litografiya t. d. “F. i G. Br. Kamenskie”, 1899, 170 p. (in Russian).

Bakieva G. T. Osobennosti traditcionnoi svadebnoi obryadnosti sibirskikh tatar yuga Tyumenskoi oblasti [Features of the traditional wedding ceremony of the Siberian Tatars of the south of the Tyumen region]. *Vestnik arkheologii, antropologii i etnografii* [Bulletin of Archaeology, Anthropology and Ethnography]. 2014, no. 3 (26). P. 119–126 (in Russian).

Bayazitova F. S. Svadebnyi obryad i ego terminologiya v kontekste narodno-razgovornogo jazyka sibirskikh tatar [The wedding ceremony and its terminology in the context of the vernacular language of the Siberian Tatars]. *Sibirskie tatary. Monografiya* [Siberian Tatars. Monograph]. Kazan’, 2002. P. 205–222 (in Russian).

Chigrina E. V. Svadebnaya obryadnost’ tomskikh tatar v kontekste obshhetatarskogo etnokul’turnogo kompleksa [Wedding ceremony of the Tomsk Tatars in the context of the Tatar ethno-cultural complex]. *Tomskii zhurnal lingvisticheskikh i antropologicheskikh issledovanii*. 2013, no. 1. P. 117–124 (in Russian).

Faizullina G. Ch., Kadirova E. Kh. *Ashlykskie (Laiminskie) mechetnye knigi Tobol’skoi gubernii XIX — nachala XX v.* [Ashlyk (Laimin) mosque books of the Tobolsk province of the XIX — early XX century] Kazan’: Otechestvo, 2022, 213 p. (in Russian).

Faizullina G. Ch., Kadirova E. Kh. *Cheburginskie mechetnye knigi Tobol’skoi gubernii XIX — nachala XX v.* [The Cheburgin mosque books of the Tobolsk province of the XIX — early XX century] Kazan’: Otechestvo, 2020, 200 p. (in Russian).

Faizullina G. Ch., Kadirova E. Kh., Faizova L. Kh. *Komarovskie mechetnye knigi Tobol'skoi gubernii XIX — nachala XX v.* [Komarov mosque books of the Tobolsk province of the XIX — early XX century] Kazan': Otechestvo, 2022a. 335 p. (in Russian).

Faizullina G. Ch., Kadirova E. Kh., Faizova L. Kh. *Yanbaevskie mechetnye knigi Tobol'skoi gubernii XIX — nachala XX v.* [Yanbayev mosque books of the Tobolsk province of the XIX — early XX century.] Kazan': Otechestvo, 2022b, 406 p. (in Russian).

Kosykh E. S. *Pravovoe regulirovanie musul'manskogo braka v dorevolyutcionnoi Rossii* [Legal regulation of Muslim marriage in pre-revolutionary Russia]. Rossiya, Zapad, Vostok: dialog kul'tur i tcivilizacii. *Sbornik nauchnykh trudov mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii* [Russia, West, East: dialogue of cultures and civilizations. Collection of scientific papers of the international scientific and practical conference]. Sterlitamak, 2018. P. 264–266 (in Russian).

Kratkii russko-tatarskii slovar' (na narechii tatar Tobol'skoi gubernii). *Izdatie Tobol'skogo komiteta pravoslavnogo missionerskogo obshhestva* [A short Russian-Tatar dictionary (in the dialect of the Tatars of the Tobolsk province)]. Publication of the Tobolsk Committee of the Orthodox Missionary Society]. Tobol'sk: Tipografiya Eparkhial'nogo bratstva, 1904, 68 p. (in Russian).

Laipanov K. T., Khatuev R. T., Shamanov I. M. *Karachai s drevnejshikh vremen do 1917 goda. Istoriko-etnograficheskie ocherki* [Karachai from ancient times to 1917. Historical and ethnographic essays]. Cherkessk: Alanskii Ermitazh, 2009, 270 p. (in Russian).

Narody Sibiri. Etnograficheskie ocherki [The peoples of Siberia. Ethnographic essays]. Moscow: Izdatel'stvo Akademii nauk SSSR, 1956, 1083 p. (in Russian).

Russko-tatarskii razgovor. Prakticheskie uroki russkogo i tatarskogo yazyka. Na russkom yazyke i na narechii tatar Tobol'skoi gubernii. Izdatie Tobol'skogo komiteta pravoslavnogo missionerskogo obshhestva [Russian-Tatar conversation. Practical lessons of the Russian and Tatar languages. In Russian and in the dialect of the Tatars of Tobolsk province]. Tobol'sk: Tipografiya Eparkhial'nogo bratstva, 1905, 88 p. (in Russian).

Slovar' rossiisko-tatarskii, sobrannyi v Tobol'skom glavnom uchilishhe, uchitelem tatarskogo yazyka svyashhennikom Iosifom Giganovym i mullami yurtovskimi svidetel'stvovannyi [The Russian-Tatar dictionary, collected at the Tobolsk Main School, by the teacher of the Tatar language, priest Joseph Giganov and mullahs Yurtovsky, testified]. Saint Petersburg: Imperatorskaya Akademiya Nauk, 1804, 680 p. (in Russian).

Urazmanova R. "Musul'manskie" obryady v bytovoi kul'ture tatar: etnografiya etnicheskogo v epokhu globalizacii ["Muslim" rituals in the everyday culture of the Tatars: ethnography of the Ethnic in the era of Globalization]. *Minbar. Islamic Studies*. 2008, no. 1. P. 47–56 (in Russian).

Valeev F. T. *Sibirskie tatary. Kul'tura i byt* [Siberian Tatars. Culture and everyday life]. Kazan': Tatarskoe knizhnoe izdatel'stvo, 1993, 208 p. (in Russian).

Yusupov F. Yu. V. V. Radlov i ego kniga "Obrazcy narodnoi literatury tyurkskikh plemen, zhivushhikh v Yuzhnoi Sibiri i Dzungarskoi stepi. Chast' IV. Narechiya barabincev, tarskikh, tobol'skikh i tyumenskikh tatar" (SPb., 1872) [Radlov and his book "Samples of folk literature of Turkic tribes living in Southern Siberia and the Dzungarian steppe. Part IV. The dialects

of the Barabinsk, Tarsk, Tobolsk and Tyumen Tatars” (St. Petersburg, 1872).]. Nizhnii Tagil: OOO “Onlain-servis”, 2021. 912 p. (in Russian).

Gosudarstvennyi arkhiv Tyumenskoy oblasti (GBUTO GATO) [The State Archive of the Tyumen region (GATO)]. Fund I 254. Inventory. 1. File. 156. (in Tatar).

Gosudarstvennyi arkhiv v g. Tobol'ske (GA v g. Tobol'ske) [The State Archive in Tobolsk (HA in Tobolsk)]. Fund I 636. Inventory. 1 (in Tatar).

Kolomiecz O. P. Issledovanie etnokul'turnykh svyazei po materialam svadebnoi obryadnosti [The study of ethnocultural relations based on the materials of the wedding ceremony]. *Istoricheskie, filosofskie, politicheskie i yuridicheskie nauki, kul'turologiya i iskusstvovedenie. Voprosy teorii i praktiki* [Historical, philosophical, political and legal sciences, cultural studies and art criticism. Questions of theory and practice]. Tambov: Gramota, 2011, no. 5 (11), pt. I. P. 98–102. (in Tatar).

Статья поступила в редакцию: 28.07.2024

Принята к публикации: 30.04.2025

Дата публикации: 30.06.2025